



IDENTIFIANT DU MENAGE						
Passage	N° DE LA GRAPPE			N° Ménage		Extension Ménage
2						

REPUBLIQUE DU NIGER
Fraternité - Travail - Progrès
Ministère du Plan, de l'Aménagement du Territoire et du Développement Communautaire
Institut National de la Statistique

DEUXIEME ENQUÊTE NATIONALE SUR LES CONDITIONS DE VIE DES MENAGES ET L'AGRICULTURE 2014

QUESTIONNAIRE MENAGE-DEUXIEME PASSAGE

STRICTEMENT CONFIDENTIEL - NE PAS DISTRIBUER SANS L'AUTORISATION DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

Les informations contenues dans ce questionnaire sont confidentielles et ne servent qu'à des fins statistiques conformément aux dispositions de la loi 2014-66 du 05 novembre 2014

Coordonnées GPS du ménage

Latitude

Longitude

Prenom et nom du chef de ménage: _____

Adresse du chef de ménage: _____

SECTION 0: RENSEIGNEMENTS DE CONTROLE

--	--

A. Renseignements sur la collecte

1.-	Numéro de l'équipe			
2.-	Enquêteur	PRENOM ET NOM:		CODE:

CODES RESULTAT
 1 Remplis avec ménage sélectionné
 2 Refus
 3 Absent

CODES EXHAUSTIVITE
 1 Questionnaire complet
 2 Questionnaire incomplet

		Date	Heure	Code Résultat
3.-	Début de collecte	/ /	:	
4.-	Fin de collecte	/ /	:	
5.-	Résultat Questionnaire Ménage			
6.-	Exhaustivité du Questionnaire Ménage			

7.-	Date de correction sur terrain	JJ/MM/AA			/			/		
8.-	Contrôleur	PRENOM ET NOM:			CODE:					
9.-	Date du contrôle final sur terrain	JJ/MM/AA			/			/		

B. Identification du ménage (à partir de la fiche de dénombrement)

10.-	Région	NOM:		CODE:	
11.-	Département	NOM:		CODE:	
12.-	Commune/canton	NOM:		CODE:	
13.-	Village/Quartier	NOM:			
14.-	N° de ZD	NOM:		CODE:	
15.-	Milieu	1. Communauté Urbaine	2. Urbain	3. Rural	CODE:
16.-	Numéro du ménage sur la fiche de dénombrement de la ZD				CODE:
17.-	Mode de vie	1 Sédentaire	2 Nomade	CODE:	
18.-	Prenom et nom du chef de ménage				
19.-	Numéro de téléphone portable du chef de ménage				
20.-	Adresse du ménage				
21.-	CODE GPS:	LATITUDE	N		
		LONGITUDE	E		

C.- Recapitulatif sur le ménage

22.-	Nombre total de personnes dans le ménage		
23.-	Nombre de femmes de 12 à 49 ans		
24.-	Nombre d'enfants de moins de 5 ans		
25.-	Nombre de questionnaires ménages utilisés		
26.-	Numéro du questionnaire utilisé dans le ménage		

D.- Information de contact pour le ménage

Coordonnées de membres du ménage autre que le chef

Coordonnées d'une première personne de référence vivant hors du ménage

27.-	Prenom et nom d'un autre membre du ménage		Code ID:		35.-	Prenom et nom	
28.-	Numéro de téléphone portable				36.-	Lien de parenté avec le chef de ménage	
29.-	Prénom et nom d'un autre membre de ménage		Code ID:		37.-	Numéro de téléphone portable	
30.-	Numéro de téléphone portable				38.-	Région	
31.-	Prenom et nom d'un autre membre de ménage		Code ID:		39.-	Département	
32.-	Numéro de téléphone portable				40.-	Commune/canton	
33.-	Prenom et nom d'un autre membre de ménage		Code ID:		41.-	Village/Quartier	
34.-	Numéro de téléphone portable				42.-	N° de ZD	

Coordonnées d'une deuxième personne de référence vivant hors du ménage

Coordonnées d'une troisième personne de référence vivant hors du ménage

43.-	Prenom et nom		51.-	Prenom et nom	
44.-	Lien de parenté avec le chef de ménage		52.-	Lien de parenté avec le chef de ménage	
45.-	Numéro de téléphone portable		53.-	Numéro de téléphone portable	
46.-	Région		54.-	Région	
47.-	Département		55.-	Département	
48.-	Commune/canton		56.-	Commune/canton	
49.-	Village/Quartier		57.-	Village/Quartier	
50.-	N° de ZD		58.-	N° de ZD	

LISTE DES MEMBRES - FLAP

CODE ID	ORDRE D'ENREGISTREMENT				
	Faire la liste de toutes les personnes vivant dans le ménage dans l'ordre suivant:		SEXE	AGE	
			COPIEZ DE (1.01)	COPIEZ DE (1.06)	
	CHEF DE MENAGE		1 Masculin		
	ENFANTS DU CM DONT LA MERE NE VIT PAS DANS LE MENAGE		2 Féminin		
	1ERE EPOUSE SUIVIE DE SES ENFANTS (DU PLUS JEUNE AU...)				
	2EME, 3EME.... ÉPOUSE ET LEUR ENFANTS				
	FRERES ET SŒURS DU CM				
	PARENTS PERE, MERE DU CM				
	PETITS FILS ET PETITES FILLES DU CM				
	AUTRES PARENTS DU CM ET/OU DE SES EPOUSES				
	PERSONNES SANS LIEN DE PARENTE AVEC LE CM				
	SI PLUS DE 15 MEMBRES PRENDRE UN AUTRE QUESTIONNAIRE				
		NOMS ET PRENOMS	CODE	ANS	MOIS
	01				
02					
03					
04					
05					
06					
07					
08					
09					
10					
11					
12					
13					
14					
15					

SECTION 1 : CARACTERISTIQUES SOCIODEMOGRAPHIQUES DES MEMBRES DE MÉNAGE

CODE ID	CODE ID du répondant	(1.00a)	(1.00b)	(1.00c)	(1.00d)	(1.00e)	(1.00f)	(1.00g)	(1.00h)	
			[NOM] vivait-il dans ce ménage lors du premier passage de l'ECVMA de 2014 ? 1 Oui 2 Non ► (1.00d)	[NOM] a-t-il été enquêté lors du premier passage de l'ECVMA 2014? 1 Oui ► (1.00f) 2 Non ► (1.00)	Depuis quand [NOM] habite-t-il le ménage? Inscrire le rang du mois (janvier=1, février=2, ..., décembre=12) et l'année en deux chiffres (exemple 12 pour 2012) METTRE 00 à MOIS ET 00 à ANNEE SI NE VIT PAS DANS LE MENAGE ET PASSEZ à L'INDIVIDU SUIVANT	Pourquoi [NOM] est-il venu vivre dans ce ménage ou n'a-t-il pas été enquêté lors du premier passage de l'ECVMA 2014? 1 Visiteur 2 Nouveau né 3 Enfant adopté ou placé 4 Mariage 5 Divorce/Séparation 6 Poursuivre les études 7 Fin des études, revient dans la famille 8 Affectation ou nouvel emploi 9 Chercher du travail ailleurs 10 Perte de son emploi 11 Autre raison (santé, famille, etc.) 12 Oublié lors du premier passage de l'ECVMA_2014 13 Retour en famille ► ► (1.01)	[NOM] vit-il toujours dans ce ménage? 1 Oui ► Personne suivant 2 Non	Pour quelle raison [NOM] ne vit-il plus dans le ménage? 1 Etait visiteur 2 Mariage 3 Divorce/Séparation 4 Décès 5 Poursuivre les études ailleurs au Niger 6 Affectation ou autre emploi ailleurs au Niger 7 Perte de son emploi 8 Chercher du travail ailleurs au Niger 9 Autre migration au Niger (santé, famille, etc.) 10 Poursuivre les études ailleurs à l'étranger 11 Autre migration pour l'étranger 12 Autre raison (à préciser)	Depuis quand [NOM] est-il parti du ménage? Inscrire le rang du mois (janvier=1, février=2, ..., décembre=12) et l'année en deux chiffres (exemple 12 pour 2012) ► ► Personne suivante	
		CODE	CODE	MOIS	ANNÉE		CODE	CODE	MOIS	ANNÉE
01										
02										
03										
04										
05										
06										
07										
08										
09										
10										
11										
12										
13										
14										
15										

SECTION 1 : CARACTERISTIQUES SOCIODEMOGRAPHIQUES DES MEMBRES DE MÉNAGE

CODE ID	(1,01) SEXE	(1,02) Lien de parenté avec le chef de ménage?	(1,03) Est-ce que [NOM] dispose d'un acte de naissance?	(1,04) A-t-on montré l'acte de naissance?	(1,05) Si Q (1.04) =1 COPIER DE L'ACTE DE NAISSANCE. SI "NE VERS..." DEMANDER AGE REEL SI (1.04)=2 POSER LA QUESTION Quelle est votre date de naissance ?			(1,06) Quel âge avait [NOM] à son dernier anniversaire?	
	1 Masculin 2 Féminin	01 Chef de ménage 02 Conjoint (e) 03 Fils, Fille 04 Père, Mère 05 Petit fils, petite fille 06 Grand-père, Grand-mère 07 Frère, sœur 08 Beau fils/ Belle fille 09 Neveu, Nièce 10 Cousin, Cousine 11 Beau-frère, Belle sœur 12 Beau père, Belle mère 13 Autres Parents du CM ou du conjoint(e) 14 Personne non apparentée au CM ni à la conjointe (Sans lien) 15 Domestique ou parent du domestique	1 Oui 2 Non	1 Oui 2 Non ► (1.06)	NSP			(Par rapport à la date de l'enquête)	
					98	98	9998		
					JOUR	MOIS	ANNÉE		
CODE	CODE	CODE	CODE	JOUR	MOIS	ANNÉE	ANS	MOIS	
01									
02									
03									
04									
05									
06									
07									
08									
09									
10									
11									
12									
13									
14									
15									

SECTION 11 : DÉPENSES RÉTROSPECTIVES NON ALIMENTAIRES DU MÉNAGE
PARTIE A: DEPENSES NON ALIMENTAIRES DES 7 DERNIERS JOURS

(11,00) Ecrivez le code ID du principal répondant à la section :

(11A.01)		(11A.02)	(11A.03)
Code Produit	INTITULE DU PRODUIT	Votre ménage a-t-il acheté [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours?	Quel est le montant dépensé au cours des 7 derniers jours?
		1. Oui 2 Non ► Produit suivant	Montant en FCFA
		CODE	
101	Allumettes		
102	Bois de chauffe		
103	Charbon de bois/Charbon minéral		
104	Piles électriques, bougies		
105	Pétrole lampant		
106	Transport urbain en taxi, bus, moto		
107	Cartes prépayées/Shap Shap de téléphone mobile		
108	Journaux et revues		
109	Frais de moulure des céréales		

SECTION 11 : DÉPENSES RÉTROSPECTIVES NON ALIMENTAIRES DU MÉNAGE
PARTIE B: DEPENSES NON ALIMENTAIRES DES 30 DERNIERS JOURS

(11B.01)		(11B.02)	(11B.03)
Code Produit	INTITULE DU PRODUIT	Votre ménage a-t-il acheté [PRODUIT] au cours des 30 derniers jours?	Quel est le montant dépensé au cours des 30 derniers jours?
		1. Oui	Montant en FCFA
		2 Non ► Produit suivant CODE	
201	Gaz domestique		
202	Carburant pour véhicules (Essence; Essence mélange; Gas-oil)		
203	Lubrifiants (huile moteur; huile de frein; liquide batterie (acide); graisses; autres lubrifiants n.d.a.)		
204	Services de réparation et d'entretien (vidange, graissage, etc.) de moyens de transport personnel (voitures, motos, bicyclette, etc.)		
205	Savon de ménage, lessive en poudre, détergents (eau de javel, etc.)		
206	Insecticide, tortillon anti-moustique		
207	Savon de toilette		
208	Lait, lotion de toilette corporelle (glycérine, vaseline, etc.)		
209	Serviettes hygiéniques, couches jetables pour bébé, etc.		
210	Autres produits de toilettes (rasoir, champoing, coton, etc.)		
211	Frais de coiffure homme et femme (salon, tressage, coupe, etc.), manicure, pédicure		
212	Pâte dentifrice		
213	Brosse à dents		
214	Papier toilette		
215	Ampoules électriques		
216	Frais de timbre postaux, d'expédition de mandat, d'envoi de fax, etc.		
217	Frais de communication téléphonique dans une cabine		
218	Frais d'utilisation de l'Internet dans un cybercafé		
219	Frais de légalisation (confection) de documents administratifs (actes d'Etat-civil, diplômes, etc.)		
220	Frais de photocopies de document		
221	Frais de ramassage des ordures ménagères		
222	Frais de blanchiment des vêtements, linge, etc. (Pressing)		
223	Salaire du personnel de maison (gardien, boy, chauffeur, etc.)		
224	Transport en pirogue		
225	Transport à traction animale		
226	Transport inter-urbain en bus, car, taxi de brousse		

SECTION 12: CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES 7 DERNIERS JOURS
(12.00) Ecrivez le code ID du principal répondant à la section :

(12,01) C o d e P r o d u i t	LIRE LE NOM DE CHAQUE PRODUIT	(12,02) Votre ménage a-t-il consommé [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours? 1=Oui 2=Non ► Ligne suivante	(12,03) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été achetées au cours des 7 derniers jours?			(12,04) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été prélevées de sa propre production au cours des 7 derniers jours?			(12,05) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été reçues en cadeau, en contrepartie d'un travail ou en troc au cours des 7 derniers jours?		
			01=Botte 02=Tia 03=Panier 04=Tongolo 05=Kg 06=Gramme	07=Unité 08=Litre 09=Centilitre 10=Sachet 11=Tas 12=Autre	13=Grand seau (20 litres) 14=Seau moyen (10 litres) 15=Petit seau (5 litres) 16=Grande boîte de tomate 17=Boîte de tomate moyenne 18=Petite boîte de tomate	19=Grand panier 20=Panier moyen 21=Petit panier 22=1/2 tiya (en cup) 23=1/4 tiya (en cup) 24=Waygouizé	25=Moudou 26=Grande boîte de lait concentré 27=Bouteille de Tarzan 28=Grande louche 29=Louche moyenne 30=Petite louche	31=Grande calebasse 32=Calebasse moyenne 33=Petite calebasse			
			Libellé des Produits	CODE	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE
701	Maïs										
702	Mil										
703	Riz										
704	Farine de blé										
705	Sorgho										
706	Fonio										
707	Autres céréales										
708	Farine de maïs										
709	Farine de manioc (attiéke, gari, tapioca, etc.)										
710	Pâtes alimentaires										
711	Pain										
712	Biscuit										
713	Beignets de haricot										
714	Beignets de blé										
715	Galettes										
716	Autres pâtisseries (gâteaux, viennoiseries)										
717	Salade (laitue)										
718	Oignon frais										
719	Gombo frais										

SECTION 12: CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES 7 DERNIERS JOURS
(12.00) Ecrivez le code ID du principal répondant à la section :

(12,01) C o d e P r o d u i t	LIRE LE NOM DE CHAQUE PRODUIT	(12,02) Votre ménage a-t-il consommé [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours? 1=Oui 2=Non ► Ligne suivante	(12,03) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été achetées au cours des 7 derniers jours?			(12,04) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été prélevées de sa propre production au cours des 7 derniers jours?			(12,05) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été reçues en cadeau, en contrepartie d'un travail ou en troc au cours des 7 derniers jours?		
			01=Botte	07=Unité	13=Grand seau (20 litres)	19=Grand panier	25=Moudou	31=Grande calebasse			
			02=Tia	08=Litre	14=Seau moyen (10 litres)	20=Panier moyen	26=Grande boîte de lait concentré	32=Calebasse moyenne			
			03=Panier	09=Centilitre	15=Petit seau (5 litres)	21=Petit panier	27=Bouteille de Tarzan	33=Petite calebasse			
			04=Tongolo	10=Sachet	16=Grande boîte de tomate	22=1/2 tiya (en cup)	28=Grande louche				
			05=Kg	11=Tas	17=Boîte de tomate moyenne	23=1/4 tiya (en cup)	29=Louche moyenne				
			06=Gramme	12=Autre	18=Petite boîte de tomate	24=Waygouizé	30=Petite louche				
	Libellé des Produits	CODE	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA
720	Tomate fraîche										
721	Poivron frais										
722	Aubergine										
723	Carotte										
724	Haricot vert										
725	Concombre										
726	Petit pois										
727	Courge, courgette										
728	Autre légumes frais n.d.a.										
729	Tomate séchée										
730	Gombo sec										
731	Haricots secs										
732	Petit pois secs										
733	Voandzou										
734	Autres légumes secs n.d.a.										
735	Arôme (Maggi, Mimido, Jamilla, etc.)										
736	Concentré de tomate										
737	Arachides en coque										
738	Arachides décortiquées										

SECTION 12: CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES 7 DERNIERS JOURS

(12.00) Ecrivez le code ID du principal répondant à la section :

(12,01) C o d e P r o d u i t	LIRE LE NOM DE CHAQUE PRODUIT	(12,02) Votre ménage a-t-il consommé [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours? 1=Oui 2=Non ► Ligne suivante	(12,03) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été achetées au cours des 7 derniers jours?				(12,04) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été prélevées de sa propre production au cours des 7 derniers jours?			(12,05) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été reçues en cadeau, en contrepartie d'un travail ou en troc au cours des 7 derniers jours?		
			01=Botte	07=Unité	13=Grand seau (20 litres)		19=Grand panier		25=Moudou		31=Grande calebasse	
			02=Tia	08=Litre	14=Seau moyen (10 litres)		20=Panier moyen		26=Grande boîte de lait concentré		32=Calebasse moyenne	
			03=Panier	09=Centilitre	15=Petit seau (5 litres)		21=Petit panier		27=Bouteille de Tarzan		33=Petite calebasse	
			04=Tongolo	10=Sachet	16=Grande boîte de tomate		22=1/2 tiya (en cup)		28=Grande louche			
			05=Kg	11=Tas	17=Boîte de tomate moyenne		23=1/4 tiya (en cup)		29=Louche moyenne			
			06=Gramme	12=Autre	18=Petite boîte de tomate		24=Waygouizé		30=Petite louche			
	Libellé des Produits	CODE	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	
739	Tourteaux d'arachides											
740	Soumbala (base d'oseille ou de niéré)											
741	Feuilles de baobab											
742	Yodo (Foye youto)											
743	Autres légumes en feuilles											
744	Malahya (Fakkou)											
745	Sel											
746	Piment											
747	Autres épices et condiments (ail, gingembre, etc.)											
748	Tubercule de manioc											
749	Tubercule d'igname											
750	Pomme de terre											
751	Taro et macabo											
752	Patate douce											
753	Autres tubercules n.d.a.											
754	Mangue											
755	Ananas											
756	Orange											
757	Autres agrumes (mandarine, citron, pamplemousse)											

SECTION 12: CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES 7 DERNIERS JOURS

(12.00) Ecrivez le code ID du principal répondant à la section :

(12,01) C o d e P r o d u i t	LIRE LE NOM DE CHAQUE PRODUIT	(12,02) Votre ménage a-t-il consommé [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours? 1=Oui 2=Non ► Ligne suivante	(12,03) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été achetées au cours des 7 derniers jours?			(12,04) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été prélevées de sa propre production au cours des 7 derniers jours?			(12,05) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été reçues en cadeau, en contrepartie d'un travail ou en troc au cours des 7 derniers jours?			
			01=Botte	07=Unité	13=Grand seau (20 litres)	19=Grand panier	25=Moudou	31=Grande calebasse				
			02=Tia	08=Litre	14=Seau moyen (10 litres)	20=Panier moyen	26=Grande boîte de lait concentré	32=Calebasse moyenne				
			03=Panier	09=Centilitre	15=Petit seau (5 litres)	21=Petit panier	27=Bouteille de Tarzan	33=Petite calebasse				
			04=Tongolo	10=Sachet	16=Grande boîte de tomate	22=1/2 tiya (en cup)	28=Grande louche					
			05=Kg	11=Tas	17=Boîte de tomate moyenne	23=1/4 tiya (en cup)	29=Louche moyenne					
			06=Gramme	12=Autre	18=Petite boîte de tomate	24=Waygouizé	30=Petite louche					
Libellé des Produits			CODE	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA
758	Banane douce											
759	Pastèque											
760	Dattes											
761	Canne à sucre											
762	Melon											
763	Rônier/doum (fruit)											
764	Noix de cola											
765	Autres fruits n.d.a.											
766	Viande de bœuf											
767	Viande de chameau											
768	Viande de mouton											
769	Viande de chèvre											
770	Volailles											
771	Abats											
772	Gibier											
773	Autres viandes n.d.a.											
774	Poisson frais											
775	Poisson fumé											
776	Poisson séché											
777	Conserves de poisson											
778	Conserve d'autres produits de pêche											

SECTION 12: CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES 7 DERNIERS JOURS
(12.00) Ecrivez le code ID du principal répondant à la section :

(12,01) C o d e P r o d u i t	LIRE LE NOM DE CHAQUE PRODUIT	(12,02) Votre ménage a-t-il consommé [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours? 1=Oui 2=Non ► Ligne suivante	(12,03) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été achetées au cours des 7 derniers jours?			(12,04) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été prélevées de sa propre production au cours des 7 derniers jours?			(12,05) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été reçues en cadeau, en contrepartie d'un travail ou en troc au cours des 7 derniers jours?		
			01=Botte 02=Tia 03=Panier 04=Tongolo 05=Kg 06=Gramme	07=Unité 08=Litre 09=Centilitre 10=Sachet 11=Tas 12=Autre	13=Grand seau (20 litres) 14=Seau moyen (10 litres) 15=Petit seau (5 litres) 16=Grande boîte de tomate 17=Boîte de tomate moyenne 18=Petite boîte de tomate	19=Grand panier 20=Panier moyen 21=Petit panier 22=1/2 tiya (en cup) 23=1/4 tiya (en cup) 24=Waygouizé	25=Moudou 26=Grande boîte de lait concentré 27=Bouteille de Tarzan 28=Grande louche 29=Louche moyenne 30=Petite louche	31=Grande calebasse 32=Calebasse moyenne 33=Petite calebasse			
			Libellé des Produits	CODE	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE
779	Huile de palme										
780	Huile d'arachide										
781	Huile de coton										
782	Huile de maïs										
783	Autres huiles n.d.a. (soja, karité, etc.)										
784	Pâte d'arachide										
785	Œufs										
786	Lait frais										
787	Lait caillé										
788	Lait en poudre										
789	Fromage										
790	Beurre										
791	Yaourt/solani										
792	Autres produits laitiers										
793	Sucre										
794	Cacao/chocolat										
795	Miel										
796	Confiserie										
797	Autres produits alimentaires										
798	Tabac (à mâcher, à priser ou à fumer)										
799	Cigarette										
800	Café en boîte ou en sachet										

SECTION 12: CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES 7 DERNIERS JOURS

(12.00) Ecrivez le code ID du principal répondant à la section :

(12,01) C o d e P r o d u i t	LIRE LE NOM DE CHAQUE PRODUIT	(12,02) Votre ménage a-t-il consommé [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours?	(12,03) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été achetées au cours des 7 derniers jours?			(12,04) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été prélevées de sa propre production au cours des 7 derniers jours?			(12,05) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été reçues en cadeau, en contrepartie d'un travail ou en troc au cours des 7 derniers jours?		
		1=Oui 2=Non ► Ligne suivante	01=Botte 02=Tia 03=Panier 04=Tongolo 05=Kg 06=Gramme	07=Unité 08=Litre 09=Centilitre 10=Sachet 11=Tas 12=Autre	13=Grand seau (20 litres) 14=Seau moyen (10 litres) 15=Petit seau (5 litres) 16=Grande boîte de tomate 17=Boîte de tomate moyenne 18=Petite boîte de tomate	19=Grand panier 20=Panier moyen 21=Petit panier 22=1/2 tiya (en cup) 23=1/4 tiya (en cup) 24=Waygouizé	25=Moudou 26=Grande boîte de lait concentré 27=Bouteille de Tarzan 28=Grande louche 29=Louche moyenne 30=Petite louche	31=Grande calebasse 32=Calebasse moyenne 33=Petite calebasse			
		Libellé des Produits	CODE	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE	UNITE
801	Thé en paquet ou en sachet										
802	Autres tisanes et infusions n.d.a.										
803	Jus de fruit										
804	Jus en poudre										
805	Boissons gazeuses										
806	Eau minérale, autres boissons non alcoolisées										
807	Boissons alcooliques (bières, vins et spiritueux)										
808	Boule de mil avec du lait										
809	Boule de mil sans lait/Bouillie de mil										
810	Préparation à base de mil plus feuilles vertes (sans viande, ni poisson)										
811	Préparation à base de sorgho plus feuilles vertes (sans viande, ni poisson)										

SECTION 12: CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES 7 DERNIERS JOURS
(12.00) Ecrivez le code ID du principal répondant à la section :

(12,01) C o d e P r o d u i t	LIRE LE NOM DE CHAQUE PRODUIT	(12,02) Votre ménage a-t-il consommé [PRODUIT] au cours des 7 derniers jours? 1=Oui 2=Non ► Ligne suivante	(12,03) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été achetées au cours des 7 derniers jours?			(12,04) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été prélevées de sa propre production au cours des 7 derniers jours?			(12,05) Quelles sont la quantité totale et la valeur du [PRODUIT] consommé par le ménage qui ont été reçues en cadeau, en contrepartie d'un travail ou en troc au cours des 7 derniers jours?		
			01=Botte	07=Unité	13=Grand seau (20 litres)	19=Grand panier	25=Moudou	31=Grande calebasse			
			02=Tia	08=Litre	14=Seau moyen (10 litres)	20=Panier moyen	26=Grande boîte de lait concentré	32=Calebasse moyenne			
			03=Panier	09=Centilitre	15=Petit seau (5 litres)	21=Petit panier	27=Bouteille de Tarzan	33=Petite calebasse			
			04=Tongolo	10=Sachet	16=Grande boîte de tomate	22=1/2 tiya (en cup)	28=Grande louche				
			05=Kg	11=Tas	17=Boîte de tomate moyenne	23=1/4 tiya (en cup)	29=Louche moyenne				
			06=Gramme	12=Autre	18=Petite boîte de tomate	24=Waygouizé	30=Petite louche				
	Libellé des Produits	CODE	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA	QUANTITE	UNITE	MONTANT EN FCFA
812	Préparation à base de maïs plus feuilles vertes (sans viande, ni poisson)										
813	Autres préparations à base de mil, sorgho ou maïs										
814	Haricot bouilli										
815	Riz niébé										
816	Riz avec sauce feuilles de baobab										
817	Riz sauce tomate										
818	Riz au gras poisson/poulet										
819	Riz avec sauce pâte d'arachide										
820	Pâtes alimentaires, sans viande, ni poulet, ni poisson										
821	Autre plat acheté ou pris hors domicile										
822	Café en boisson chaude										
823	Thé en boisson chaude										
824	Boissons non alcooliques pris hors domicile										
825	Boissons alcooliques pris hors domicile										

SECTION 13: COMPLEMENT SUR LA CONSOMMATION ALIMENTAIRE DES 7 DERNIERS JOURS

(13.00) Ecrivez le code ID du principal répondant à la section :

--	--

CODE	(13,01)	(13,02)	(13,03)	(13,04)
		Au cours des 7 derniers jours, pendant combien de jours votre ménage a-t-il consommé [GROUPE PRODUITS] ? Si 0 ► Ligne suivante	Avez-vous consommé [GROUPE PRODUITS] au cours des dernières 24 heures? 1. Oui Non ► Ligne suivante	Quel est le principal mode d'acquisition de [GROUPE PRODUITS]? 1. Achat 2. Autoconsommation 3. Don/Cadeau
		Nombre de jours	CODE	CODE
01	Céréales et produits céréaliers (produits 701 à 711, 715) (Mil/farine de mil, sorgho, fonio, maïs, galettes, riz, pain, pâtes alimentaires, farine de blé, etc.)			
02	Tubercules et plantains (produits 748 à 753) (Pommes de terre, ignames, plantain, manioc, taro, etc.)			
03	Légumineuses et graines (produits 730 à 734, 737 à 739, 784) (Niébé, haricot, arachides et pâte d'arachide, etc.)			
04	Légumes (Produits 717 à 729) (Laitue, tomate, gombo, aubergine, poivron, haricot vert, concombre, petits pois, etc.)			
05	Poisson et viande (Produits 766 à 777) (Viande de boeuf, viande de mouton, poulet, poisson frais et sec, etc.)			
06	Fruits (produits 754 à 763, 765) (mangue, orange, citron, pastèque, melon, ananas, dattes, etc.)			
07	Lait et produits laitiers (Produits 785 à 788, 791 et 792) (Lait frais, lait en poudre, Yaourt, fromage, etc.)			
08	Huile et graisse (Produits 779 à 783, 790) (Beurre, huile de palme, huile d'arachide, etc.)			
09	Sucre (Produits 793 à 796) (Sucre en poudre et en morceau, bonbons, miel)			
10	Epices et condiments (Produits 735, 740, 745 à 747) (Soumbala, piment, sel, cube maggi, ail, gingembre, etc.)			

(13,05)	Au cours des 7 derniers jours, est-ce qu'une personne non membre du ménage a bénéficié d'au moins un repas du ménage? (Si NON ► SECTION 14)
1 OUI	2 NON

(13,06)		(13,07)	(13,08)
		Pendant combien de jours un repas a été partagé avec des personnes non membres du ménage?	Combien de repas ont été partagés avec des personnes non membres du ménage?
		Nombre de jours	Nombre de repas
01	Enfants 0-5 ans		
02	Enfants 6-15 ans		
03	Adultes 16-65		
04	Adultes plus de 65 ans		

SECTION 14: MODULE D'EVALUATION DE L'INSECURITE ALIMENTAIRE

NB: Le répondant à cette section doit être celui qui a répondu à la section 12**(14,00) Ecrivez le code ID du principal répondant à la section :**

A présent, je voudrais vous poser quelques questions sur votre consommation alimentaire personnelle. Au cours des douze derniers mois, y a-t-il eu un moment où....?

(14,01) Vous avez été inquiet de ne pas avoir suffisamment de nourriture par manque d'argent ou d'autres ressources.

1 Oui ☐

2 Non ☐

8 NSP ☐

9 Refus ☐

(14,02) Vous n'avez pas pu manger une nourriture saine et nutritive par manque d'argent ou d'autres ressources

1 Oui ☐

2 Non ☐

8 NSP ☐

9 Refus ☐

(14,03) Vous avez mangé une nourriture peu variée par manque d'argent ou d'autres ressources

1 Oui ☐

2 Non ☐

8 NSP ☐

9 Refus ☐

(14,04) Vous avez dû sauter un repas parce que vous n'aviez pas assez d'argent ou d'autres ressources pour vous procurer à manger

1 Oui ☐

2 Non ☐

8 NSP ☐

9 Refus ☐

(14,05) Vous avez mangé moins que ce que vous pensiez que vous auriez dû manger à cause d'un manque d'argent ou d'autres ressources

1 Oui ☐

2 Non ☐

8 NSP ☐

9 Refus ☐

(14,06) Votre ménage n'avait plus de nourriture parce qu'il n'y avait pas assez d'argent ou d'autres ressources

1 Oui ☐

2 Non ☐

8 NSP ☐

9 Refus ☐

(14,07) Vous avez eu faim mais vous n'avez pas mangé parce qu'il n'y avait pas assez d'argent ou d'autres ressources pour vous procurer à manger

1 Oui ☐

2 Non ☐

8 NSP ☐

9 Refus ☐

(14,08) Vous avez passé toute une journée sans manger par manque d'argent ou d'autres ressources

1 Oui ☐

2 Non ☐

8 NSP ☐

9 Refus ☐

(14,09) Y A-T-IL DES ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS DANS CE MENAGE?

(VERIFIER A PARTIR DE 1.05 OU DE 1.06)

1 Oui ☐

2 Non ► **SECTION SUIVANTE**

À un moment donné, au cours des 12 DERNIERS MOIS, l'un des enfants de moins de cinq ans:

(14,10) N'a pas pu manger une nourriture saine et nutritive par manque d'argent ou d'autres ressources

1 Oui ☐

2 Non ☐

8 NSP ☐

9 Refus ☐

(14,11) A eu faim mais n'a pas mangé parce qu'il n'y avait pas assez d'argent ou d'autres ressources pour lui procurer à manger

1 Oui ☐

2 Non ☐

8 NSP ☐

9 Refus ☐

SECTION 17 : ABATTAGE D'ANIMAUX A LA FETE DE TABASKI

(17,01) Avez-vous abattu des animaux pour votre menage lors de la tabaski 2014?

1=oui

2 Non ► (17,03)

(17,02) Combien avez-vous abattu ?

	Nombre	Combien de [...] ont été achetés	Combien de [...] sont prélevés de votre bétail?	Combien de [...] avez-vous reçus comme don ou cadeau?
Espèces				
Ovins				
Caprins				
Bovins				
Camelins				

(17,03) Avez-vous abattu de la volaille lors des fêtes religieuses 2014?

1=oui

2 Non ► **SECTION 18**

(17,04) Combien avez-vous abattu ?

Fêtes	Poules	Pintades	Canards	Autres volailles
Ramadan 2014				
Tabaski 2014				
Autres Fêtes religieuses 2014				

SECTION 18: MOBILITE DES ENFANTS (ENFANTS DE 05-15 ANS)

18.01 Parmi les adultes de ce ménage, est-ce qu'il y en a qui ont des enfants de moins de 16 ans vivant hors du ménage?

1=Oui 2=Non ► FIN DE L' INTERVIEW

□

CODE ID	18,02	18,03	18,04	18,05	18,06	18,07	18,08	18,09
	Quels sont les noms de ces enfants?	Est-ce que le père de [NOM ENFANT] vit dans le ménage?	ECRIRE LE CODE ID DU PERE DE [NOM ENFANT]	Est-ce que la mère de [NOM ENFANT] vit dans le ménage?	ECRIRE LE CODE ID DE LA MERE DE [NOM ENFANT]	Est-ce que [NOM ENFANT] vit avec un de ses parents biologiques?	Quel est l'âge de [NOM ENFANT] ?	L'âge de [NOM ENFANT] est-il compris entre 5 et 15 ans?
		1. Oui 2. Non ► 18.05		1. Oui 2. Non ► 18.07		1. Oui ► Passez à l'enfant suivant 2. Non		1. Oui 2. Non ► Passez à l'enfant suivant
	NOM ET PRENOM	CODE	CODE ID	CODE	CODE ID	CODE	ANS	CODE
101								
102								
103								
104								
105								
106								
107								
107								

SECTION 18: MOBILITE DES ENFANTS (ENFANTS DE 05-15 ANS)

	18,10	18,11	18,12	18,13	18,14	18,15	18,16	18,17	18,18	18,19
	Quel est le sexe de [NOM ENFANT] ?	A qui [NOM ENFANT] a-t-il été confié ?	A quel âge [NOM ENFANT] a-t-il quitté votre ménage?	Pour quelles raisons [NOM ENFANT] a-t-il quitté votre ménage ?	Le ménage a-t-il reçu de l'argent de la personne avec qui vit [NOM ENFANT]?	Aviez-vous bénéficié de l'appui d'un intermédiaire pour le placement de [NOM ENFANT]? Si oui de qui s'agit-il?	Etes vous en contact avec [NOM ENFANT]? Si oui selon quelle fréquence?	Contribuez-vous à la prise en charge de [NOM ENFANT]?	Si oui sous quelle forme ?	Que fait [NOM ENFANT] actuellement ?
CODE ID	1. Masculin 2. Féminin	1. Oncle/ tante 2. Grands-parents 3. Frères/Sœurs 4. Autres parents 5. Marabouts 6. autres personnes non-apparentées 7 Autre (à préciser)	METTRE 98 SI L'ENFANT N'A JAMAIS VECU DANS LE MENAGE ET PASSEZ A L'ENFANT SUIVANT	1.Études 2 Education Religieuse 3.Crise économique 4. Crise alimentaire 5.Mariage 6 Autre à préciser	1 Oui , 2. Non	1. aucune 2. parent 3. Ami 4. Voisin 5. Chefs religieux/traditionnels 6. inconnu 7. Autre (à préciser)	1. jamais 2. Très rarement 3. Rarement 4. Souvent 5.Très souvent	1 Oui , 2. Non ► 18.19	1. En nature 2. Transfert d'argent 3. Les deux	1.Etude 2. Education religieuse 3.Travail domestique 4. Autre travail 5 Mariage 6 Autre 7. Ne sait pas
	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE
101										
102										
103										
104										
105										
106										
107										
107										

OBSERVATIONS